

大漢公報

中華民國十九年八月一號

(星期五)

孔子誕辰四千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年閏六月初七日

討論運動中吾人應有之認識

(四邑星報志清稿)

在今日而言討論。已為全國一致之論調。固無可諱者。誠以蔣氏為國民革命之當道大敵。吾人不欲求中國之自由平等。謀民衆之解放。則非討蔣實無其他出路之可言也。關於蔣氏在國民革命運動中之功過如何。記者曾論及其概矣。吾人試平心靜氣而論。自蔣氏當權以來。跡其所為。如勾結日本主義。壓制人民反抗。排除異己份子。鞏固個人勢力。何一而非與革命利益相背馳。是則吾人今日之討論。其非為無意識之盲目衝動者可知矣。以此之故。則吾人今日之討論。當以國民地位為立場。革命利益為背景。而不容有絲毫之遷就也。若離開國民地位。不顧革命利益。祇求遷就事實。僥倖成功。則本身已失其討蔣之真意義。結果亦惟有造成長此混亂之局面而已。

我國今日之癥結。即為外受列強之侵略。內受軍閥之專橫。故求中國之自由平等。人民之幸福樂利者。則非脫離列強之羈絆。推翻軍閥之勢力。決無成功之理。列強固利用軍閥為其侵略中國之工具。以壓迫人民之反抗運動。而軍閥亦企圖借重外力以防國內之異己分子。而鞏固其地位。故在此內憂外患交迫之中。國事實不堪問。吾人照事論事。固無恩怨存乎其間。舉凡甘為聯日主義侵略中國之工具者。是其先已自絕於中華民族。吾人為民族生存。皆得起而攻之。前之北伐。今之討蔣。其意義即在於此。

猶憶孫中山北伐宣言有云。北伐之目的。不僅在打倒曹吳。尤在打曹吳之後。使永無曹吳繼起之人。是又可知當日之北伐。實不在打倒曹吳個人。而在打倒曹吳所代表之北洋軍閥之勢力也。所以然者。亦以北洋軍閥甘為聯日主義之工具而已。換言之。即直接間接打倒曹吳。而間接即

為謀民族之生存也。乃自曹吳倒後。蔣氏繼之。而其勾結聯日主義。摧殘民衆者。且有甚焉。此不特為全國民衆之共賦同仇。吾恐孫中山在九泉之下。亦當為之怒髮冲冠。然往事已矣。來者猶可追也。吾人今日之討論運動。將懲前毖後。以防蔣氏第二之復起。而求長治久安之計乎。抑又因循敷衍。遷就事實。但求形式上之成功。而蹈前此之覆轍乎。斯又為吾人之所應切實認識者也。

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

請搭快捷大總統
輪由雲城埠開
往上海香港
▲最近大輪
▲改良特點
本郵船大輪。大加改良。枕、檣、桅、樑、床、位、均、有、草、蓆、枕、頭、被、褥、小、貨、物、所、有、消、道、煙、草、糖、菓、及、土、貨、等、物、俱、全、由、雲、城、埠、往、來、各、埠、船、期、如、下、本、公、司、包、安、行、李、不、取、分、文、頭、等、客、車、及、行、李、車、在、城、埠、頭、候、載、客、及、行、李、

Quon On Jan Co., 295 Pender St. E. Vancouver, B. C.

駿馬棧安均處理代總人華埠雲

Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.

瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城

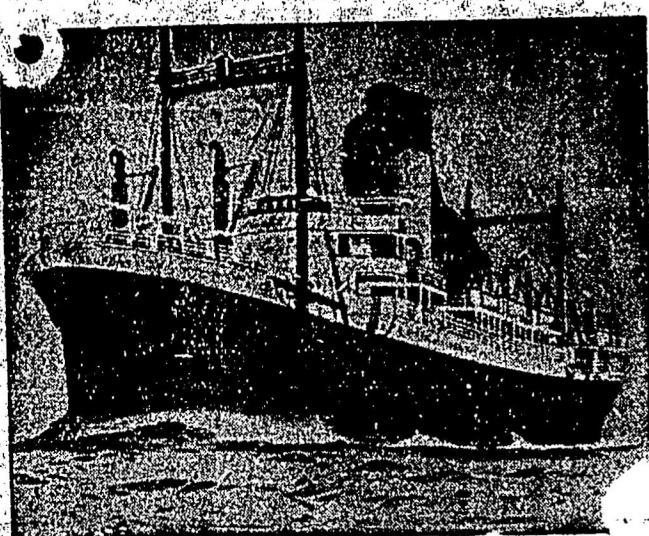
R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent

517 Granville St., Vancouver, B. C.

All C. N. R. Agents are Representatives



司公船通煙藍 The Blue Funnel Line



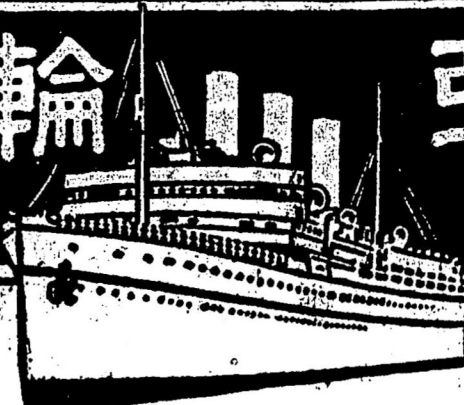
由雲開行
八月十五號
八月十六號
八月十七號
八月十八號
八月十九號
八月二十號
八月廿一號
八月廿二號
八月廿三號
八月廿四號
八月廿五號
八月廿六號
八月廿七號
八月廿八號
八月廿九號
八月三十號
九月一號
九月二號
九月三號
九月四號
九月五號
九月六號
九月七號
九月八號
九月九號
九月十號
九月十一號
九月十二號
九月十三號
九月十四號
九月十五號
九月十六號
九月十七號
九月十八號
九月十九號
九月二十號
九月廿一號
九月廿二號
九月廿三號
九月廿四號
九月廿五號
九月廿六號
九月廿七號
九月廿八號
九月廿九號
九月三十號
十月一號
十月二號
十月三號
十月四號
十月五號
十月六號
十月七號
十月八號
十月九號
十月十號
十月十一號
十月十二號
十月十三號
十月十四號
十月十五號
十月十六號
十月十七號
十月十八號
十月十九號
十月二十號
十月廿一號
十月廿二號
十月廿三號
十月廿四號
十月廿五號
十月廿六號
十月廿七號
十月廿八號
十月廿九號
十月三十號
十一月一號
十一月二號
十一月三號
十一月四號
十一月五號
十一月六號
十一月七號
十一月八號
十一月九號
十一月十號
十一月十一號
十一月十二號
十一月十三號
十一月十四號
十一月十五號
十一月十六號
十一月十七號
十一月十八號
十一月十九號
十一月二十號
十一月廿一號
十一月廿二號
十一月廿三號
十一月廿四號
十一月廿五號
十一月廿六號
十一月廿七號
十一月廿八號
十一月廿九號
十一月三十號
十二月一號
十二月二號
十二月三號
十二月四號
十二月五號
十二月六號
十二月七號
十二月八號
十二月九號
十二月十號
十二月十一號
十二月十二號
十二月十三號
十二月十四號
十二月十五號
十二月十六號
十二月十七號
十二月十八號
十二月十九號
十二月二十號
十二月廿一號
十二月廿二號
十二月廿三號
十二月廿四號
十二月廿五號
十二月廿六號
十二月廿七號
十二月廿八號
十二月廿九號
十二月三十號

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

港香到天七拾

司公船輪亞丕詩



新船期表已經印備
如承索閱當即奉呈
與別不同
四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

行航首開月九年今后皇本日船新

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
坎拿大 八月七日
俄國皇后 八月廿一
日本皇后 九月四日
亞洲皇后 九月十八
坎拿大 十月二日
俄國皇后 十月十六
日本皇后 十月卅日
船上餐費雜費每日隨用隨率

太平洋客務總司理司徒施佈
址住信通徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.
打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行銀路資
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行營業五十餘年、溢得公積二拾五兆有奇、自開始以來、分設支行、達至八百七十餘間、所有交易、無不隆禮招待、商號交易、隨時以市上行情助之、工人交易、令他貯蓄穩固、並收實利、均令其得益為宗旨、華客光顧、無任歡迎此佈、
資路銀行告白

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫

問時館在
九至七點五至兩點半至二
九至七點五至三點半下拜禮
樂發症對能可告函狀病將埠外

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.

花全內老男統
柳科外幼女理

加拿大

102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address: Mycco. Phone Sey. 8657

萬源昌謹啓

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮脚白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 云
 埠合生號司事人陳宜顯鄭厚祀
 鄭福藉
 頂靚新萱粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好莞茜米
 紅莧菲菜米
 長身豆角仁
 籐竹器椅
 鑼鼓兼絃索
 批價必定平



徐州實行戒嚴

徐州通訊 警備司令邵奉令宣佈戒嚴
代理警備司令邵家駿發出戒嚴佈告
及戒嚴條例 其文如下
(前略)案奉海陸空軍總司令蔣訓令開
爲令違事 案據該司令呈稱 竊以
徐州爲南北中樞 五方雜處 深恐宵小
潛伏 伺機煽動 擬請正式宣佈戒嚴
俾資防範等情前來據此 查徐州爲
津隴重心 閩馮稱叛之日即爲戒嚴時
期 值此軍事進展 鞏固後方尤關切
要 所有戒嚴一切 准自六月八日拾壹
日起 正式公佈 除分令銅山縣政府
及公安局遵照外 合行令仰該司令
查照戒嚴條例切實執行爲要 此令
等因奉此 遵於本月二拾壹日起實行
戒嚴 除分別呈報外 合亟摘錄戒嚴
條文 佈告週知 仰各界人等一體遵
守 ①每日下午拾二時至早四時爲戒
嚴時間 禁絕行人 ②禁止有妨害革
命軍事工作 與有反革命情形之集會
結社 言論 新聞 雜誌 圖書
標語 告白等 ③禁止聚衆暴動罷工
罷市 一切直接間接妨害革命軍事與
地方治安者 ④凡有品物可供軍需之
用者 得因時機之必要禁止輸出境外
⑤檢查私有鎗砲 彈藥 兵器 火
具 及壹切危險物品 必要時得收押
或收沒之 ⑥因郵政電報各通信機關
應派員嚴戒并檢查之 其未經許可之
人民密碼通信 一律扣留 ⑦車站船
舶及各機關分卡要隘 派兵駐守檢查
⑧必要時經最高長官之許可 得運
入家宅 建築物車輛 施行檢查 ⑨
戒嚴時間非持有通行証者 一概不准
通行 ⑩凡壹切娛樂場所 壹律於戒
嚴時間停演

瀋陽遼陽間籌築鐵路
遼省府與東北交委會協議
經費百五十拾萬八月中旬動工

瀋陽通訊 東北交通事業年來頗形發
展 除瀋海吉海洮昂各路早已修成外
并籌劃添修瀋熟瀋開各路 最近遼
寧省政府與東北交通委員會協議 敷
設瀋陽遼陽間鐵路 因遼陽爲繁盛之
區 與瀋陽貿易頻繁 實行築路直達
之必要 聞其計畫 大要爲兩部距離
百二十里左右 築單軌路 工費約需
現洋壹百五十拾萬元 由遼寧省政府完
全擔負 壹切工事測量設計 均責成
交委會辦理 築成後在省設立管理局
由省府監察派局長一人經理路務
至該路線經過各處 亦已詳爲規定
務使與南滿路有相當距離 不違背原
定條約 現下積極籌備成立工程處
預定八月中旬開始動工云

27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sev. 4918

中國絲髮絲說衫絲襪大減價
減價原因



機大減價

矣善于多銷國貨本公司素以廣銷國貨爲
綢線襪等大宗特別平沽以期多銷國貨而

際茲暑天酷
炎之秋最宜
着中國絲說
衫又值本公
司廉沽之期
是亦諸君購
買平貨之好
機會幸勿交
臂失之



中國絲襪製造
素少研究惟現
在所製之絲格
子襪及恭禧牌
線仔襪安足舒
服貨實欸樣俱
佳諸君一試敢
包滿意



辦及各種貨物大平特平請

接理香港萬裕隆滙兌快捷妥當

[illegible]

捷妥當

廣裕隆司理關崇穎啓

接理香港萬裕隆滙兌快

行情印便函索即付上

本號貨品 樣樣新鮮 貨品極靚 持茲宗旨 凡過交易 僑胞光顧

式式俱全 價錢又平 經營云城 謂無欺言 刻即付上

爲通告事照得本總辦事處前爲笠巴市篤埠建立致公堂樓
 字發出募捐緣部其已經依期繳部者固多而現目仍未繳部
 者計有
 域多利 蘭拿 片 臣 柯打和 暗市党 片市笠別
 云 嚶 奶 吟 企蔴打 和 崙 汝利慎 滿地可
 錦卜碌 卡忌利 車梨役 錦 碌 雷巴倫 沙市加可
 列必珠 宛地辟 古 迫 都朗杜 庇李麼 蘭 頓
 占尾利市 夏路佛市 片市佐治 升卡頓 二 埠
 以上各埠致公堂
 域多利 奶 吟 云 嚶 企蔴打 滿地可 錦卜碌
 卡忌利 錦 碌 雷巴崙 列必珠 宛地辟 都朗杜
 勝卡頓 貳 埠 以上各埠達權社
 爲此通告仰各埠致公堂達權社執事諸君從速派員勸捐彙
 集欸項早日繳交笠巴市篤埠致公堂收以勤善舉勿再延緩
 爲要
 ▲通告 二
 本總辦事處舉行註冊已將冊底遍寄各埠致公堂請各昆仲
 經已註冊者即到各該堂領取會証倘各埠仍有昆仲未及註
 冊或經註冊未有會証頒發者祈將姓名詳列付來本總辦事
 處定當補給
 民國拾九年六月拾六號

McGAVINS BUTTER BREAD
KRUST
MADE PURELY 包麵 FOR YOU
Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市場埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

點問頓墨茄云總公司啟

[illegible]

ENG CHOW CO. 104 PENDEK ST. E. VANCOUVER, B. C.

「下〇代或」

可用外搽如皮肉已有損口者落藥時微覺一陣刺痛此乃藥力收縮肌肉及殺菌之作用於傷口有益無損且因此而收效倍速請用者放心勿疑
奇異藥水每罇實價貳毛 發行另議
總批發處香港德輔道中二百七十八號 郵費加五仙
各埠大商店均有代售

DER ST. E. VANCOUVER, B. C.

電使李德壯飛二艦駛出戰線之外監子曰：「行已有恥。可謂士矣。」孟

妥爲接洽如欲電取車
資本公司快車新大陸號
埠開行直往溫汝辟都
快捷

鐵嶺總發 廣州市靖遠路 中藥和行

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

NE
若神山之既

CREME D
BARI

埠中各皇家酒房有代售
華友光顧須認明樽上有
BARDINET 之字号以得
本公司之眞實貨品
每樽沽銀三元半

A detailed black and white illustration of a bottle of Bardinet Bordeaux Crème de Cacao-Chouva à la vanille. The bottle is dark and has a long neck. A diagonal label on the neck reads "CHOUVA". The main label is ornate with floral and scrollwork patterns. In the center of the label, it says "CRÈME DE CACAO-CHOUVA à la vanille". At the bottom of the label, it says "BARDINET BORDEAUX". Above the main label, there is a small diamond-shaped label that reads "CHOUVA".

This Advertisement is not Published or
displayed by the Liquor Control Board
or by the Government of

**GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX: FRANCE**

慙聲

虞初志

太平洋風雨錄
(四十九)

十五戰事之廻溯

當日本飛機飛至赤魚島上拋擲炸彈之先。島上仁俠黨黨員本無所覺。連轟隆之聲既作。始知有敵人來襲。倉猝之間。不及還擊。幸島中固嘗有地窟。深入地中。爲炸彈之力所不及。黨員聞警。廼相率奔入地窟之中。仁俠黨之飛機場。位在海濱。日本飛機第一次擲彈適中其上。燐烟毒焰之中。仁俠黨所有飛機悉被焚毀。幸諸飛行員適不在。而飛機二翼。適又奉遣飛赴閩南與該處支部連絡。得免於難。五分鐘後。日本飛機投下炸彈益劇。而仁俠黨飛機方奉令折回。而三島已爲燐素炸彈摧夷。幾致不可收拾。李德號軍艦本泊赤魚島與柏烈克島之間。而壯飛號則在馬耳島之南。飛機擲彈飛時一彈中李德號船首。雖未能創毀艦體。然燐烟四佈。已死艦員四人。而艦知敵來襲。急放出濃烟。迷亂敵目。以全速力逸出。備與來襲之敵應戰。綜言之。日本飛機此次暗襲。殊出仁俠黨意外。開戰之初期。殊能取得優勢。燐素炸彈繼續下擲。三十分鐘間。殆已將仁俠黨壓至不能抵抗之地位矣。

（洪聲）香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

孔教與生命

孔教創刊號

門新生命 洪人急宜促成之

重生生命。人果曉重生生命。如何能輕孔教。孔教者。不祇養人之精神。兼養人之肉體。非孔教。則一步不能行。非孔教。則一人不能結交。夫至於一步不能行。一人不能結交。則何能活動以求飲食乎。求飲食且不可。更何能積極努力創造壹業乎。重要哉。孔教與生命。(未完)

。立即職產婆馳至。適小孩產下。產婆接捧之下。見小孩兩腿中間。懸有如頭形者。頓時驚駭萬分。而小孩已氣絕無息乃卸置於木盆。拋棄於門外示衆。訪員目覩該小孩係女身。四肢五官均已生全。在兩腿中叉間。生壹形大如足球之肉瘤。約五六寸圓。接肉體處祇有寸餘之

甲佛然曰。鹹蛋乃松花蛋所易也。然則松花蛋如何。某甲曰。松花蛋早已還諸爾手。毋溷乃公事。言畢揚長去。店役瞪目。一時竟無以爲辯

風雅壇

讀英三仙籌君大海橋晚眺詩有感四時佳興步韻以和(碩存)

怪胎兒是瘤非頭

泥西曹家渡鎮。忽然映傳信昌工房內某姓婦人產一兩頭小孩。因之一。往觀者猶絡繹於途云。

其 二

一輪夕照人過渡
影亂塵囂笑語譁

紫霞倒影夕陽斜
維美長安景以花

新笑林

索
笑
談

於下午二時許。前往該處察閱。係在該鎮裏三角場西郵局後面信昌工房第四十八號沈汝明家。產婦朱氏。爲沈媳之胞姊。年二拾四歲。江開動。則其行走也。非遲卽速。反失效用矣。

萬沈處。該婦懷胎已屆十二個月。腹大異常。人皆奇之。前日抵滬之後。即由沈媳領往廠中各軍間。游玩半日。入晚睡臥。亦並未覺有腹痛。迨昨晨起身後。忽覺肚痛如絞。▲某甲至粥店覓粥。命店役取松花蛋一。爲下粥之品。既而又嫌松花蛋無味。命役別易一鹹蛋來。粥盡一器。付值銅圓數枚而行。店役阻之曰。先生尙有鹹蛋之錢未付。某照來攘往人多少。其四 興來弄笛譜梅花 震動倉前比戶家 還憐逐路僕隨車 半羨僂狂半笑譁

Japan Mail **NYK LINE** Steamship Co.

司 公 船 郵 本 日

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往

橫濱上海香港

NIPPON YUSEN KAISHA

諸君注意

本公司輪船快捷穩固
 設置華麗飲食雅潔招
 待週至艙位與別不同
 並設四人與六人及八
 人之房對於家庭朋友
 如此房位極為合宜且
 最自由利便艙中並設
 男女消遣廳烟房等以
 備於各消遣每逢船期
 本公司在域多利埠特
 備人員管理搭客行李
 轉船費用由公司包理

理代總務客埠云
B. W. GREER & SON LTD
 602 Hasting St. West
 Vancouver B. C.
 General Agent

榮炎黃人理代客華埠云
WONG SUNN
 278 Pender St. East
 Vancouver B. C.
 Chinese Passenger Agent.

◎極樂氏藥房遷舖擴張廣告

買一送一 機會難逢

如不功效 原銀奉回

本號始創在雲城片打街門牌一百三十九號七載於茲所自製丸散藥水多蒙遠近僑胞賞識亦因藥物奇効所致今因擴張生意起見遷往緬街門牌五百零六號如蒙僑胞光顧買一送一機會難逢

由八月一號起至八月十五號止

極樂氏通訊處
Geck Lock Sie Co.
506 Main St. Vancouver B.C.
喊錄 得利時 四六一二R
發行處 極樂氏馬立邦
雲坤代理處活利 輔行公司 活生藥行

◎云寧埠 胆市黨 致公堂
鳴謝春季香
油名列

羅俊焯貳元五 梁軒
二元五 黎旺 呂
鴻鈞 黃遂梧 黃德衍
林德仁 呂湛統 梁
明滄 李常炳以上各
貳元 羅華俊 呂 柰
陳球 黃禮儀 呂
就榮 雷宜穩 李灼南
黃遂梧以上各一元五
鍾 臚 梁日昇 黃榮
基 劉孔民 繆樹榮
龔銳修 李 嚴 梁
連 吳肇珍 邵松均
公益號 黃化發 公益
號 以上各壹元
潘 翕九毛 黃耀世
周基 陳天松 黃合
呂 娣 周 基 黃
耀世 邵松均 合勝
號 吳肇田 以上各
五毛 吳啟榮 黃兆
雄 黃兆榮 吳啟華
各貳毛五

雲高華

司理李日如啟

義泰泰公司

時影事真
琳瑯滿目
非非畫報三毛
新嘉坡畫報
每期二毛五
五期共二元

良友畫報
文華畫報
每期各三毛五
半年二元
全年三元七五

東方雜誌二毛五
小說月報二毛五
新舊雜誌一毛五

上海申報壹毛
香港循環日報一張壹毛五
戲劇月刊四毛

民衆生活壹毛
民鐸雜誌貳毛五
教育雜誌貳毛五

隋宮迷樓秘記四毛
唐宮控鶴監五毛

中國歷史上的皇族、有兩個荒淫不名譽的男女、男即隋煬帝、女即武則天是也、這部「迷樓秘記」即隋煬帝的荒淫秘史、一控鶴監亦爲武則天荒淫秘史、二畫均屬秘史、世罕經見、而文字嚴麗、不流于褻、讀過之後、當視「性史」如穢穢、

少林寺奇俠傳原價三元二毛
現減賣二元二五

袁製骨痛精 每瓶壹元
專治瘋濕骨痛、關節酸楚、筋絡牽痛、脚風、酒風、鶴膝、癰疽、及一切筋骨疼痛、疑難各症、服之立效

立止咳嗽杏仁精 每瓶壹元半
專治傷風咳嗽、鼻塞喉癢、音啞氣喘、痰壅、咯血、肺炎、肺癆、氣急哮喘、胃氣痛、心痛、腹痛等症、服之神效

袁製解毒精 藥力偉大、藥性和平、清血解毒、功效如神

G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. B.
Phone 3729
Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

裕綸號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

新到大帮
正增城絲苗米
靚增城絲苗米
一號上絲苗米
一號新花荳粘
各江油糖海味
合時各等水貨
行情目錄印便
函索立即奉上
關祝華謹啟

..... TELEPHONE 2180

輔行雜貨

本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大帮運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委附快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

利張
新加坡
民興公司
枝利
廣告

MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買林亞打省
枝利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜果絲綢
儒履爆竹紙料磁器樂具化粧品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備理
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧
函面購特別歡迎

司理梁炳雲啟